



ΠΕΙΡΑ
ΜΑΤΙΚΗ
ΣΚΗΝΗ

ΘΕΑΤΡΙΚΗ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ
2025
2026





ΧΙΛΙΑ ΧΕΡΙΑ

της Στέλλας Βοσκαρίδου

ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Παντελής Βουτουρής

ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ανθή Αντωνιάδου

ΜΕΛΗ

Ανδρέας Άππιος

Γεώργιος Θεοδοσίου

Κλείτος Κλείτου

Νικολέτα Κλεοβούλου

Ξανάκης Κυριακίδης

Ζήνων Παπαφιλίππου

Μαρία Χαμάλη

Θεατρική Περίοδος 2025-2026

Πειραματική Σκηνή

Παραγωγή 536

Έργο 2ο





ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΗ ΣΚΗΝΗ
ΘΕΑΤΡΟ ΘΟΚ

Πρώτη παράσταση
Σάββατο 7 Μαρτίου 2026

Σκηνοθεσία-Κίνηση: Φώτης Νικολάου

Μουσική: Αναστασία Δημητριάδου (nana dana)

Σκηνικά: Χάρης Καυκαρίδης

Μάσκες: Μάρθα Φωκά

Κοστούμια: Φώτης Νικολάου - σε συνεργασία με τη Σωσάννα Τομάζου

Σχεδιασμός φωτισμού: Γεώργιος Κουκουμάς

Παίζουν (με αλφαβητική σειρά):

Βασίλης Βασιλάκης
Γιαννούλης Χαλεπάς

Έλενα Καλλινίκου
Σάτυρος (κατά τον τρόπο που αναπαρίσταται στο έργο του Χαλεπά *Ο Σάτυρος παίζει με τον έρωτα*)

Μαρία Μασώνου
Στεφανιάδης, καθηγητής της Καλών Τεχνών/Αλεξόπουλος, μέλος του Ιδρύματος Ευαγγελιστρίας/Σάβω, συγχωριανή του Χαλεπά στην Τήνο/ Νικόλας Χαλεπάς, αδερφός του Γιαννούλη/ Κατερίνα, αδελφή του Γιαννούλη/Νοσοκόμα

Λοΐζος Παπαγεωργίου
Βασίλης, γιος του Νικόλα Χαλεπά/ Θωμόπουλος, καθηγητής της Καλών Τεχνών/ Ιωάννης Χαλεπάς, πατέρας του Γιαννούλη/Δημοκίδης, μέλος του Ιδρύματος Ευαγγελιστρίας/Λενιώ, συγχωριανή του Χαλεπά στην Τήνο

Λουκία Πιερίδου
Ειρήνη, γυναίκα του Βασίλη/Περικλέους, καθηγητής της Καλών Τεχνών/ Ανεζούλα, αδελφή του Γιαννούλη/Μητροπολίτης/Αργυρώ, γειτόνισσα του Χαλεπά στην Τήνο

Μυρσίνη Χριστοδούλου
Ρηνιώ Χαλεπά, μητέρα του Γιαννούλη/ Πιερίς, καθηγητής της Καλών Τεχνών/ Παπαμηνάς, μέλος του Ιδρύματος Ευαγγελιστρίας



Ο Σάτυρος που παίζει με τον Έρωτα, 1877
Μάρμαρο, 135 x 105 x 73 εκ.

Πηγή: Ιστοσελίδα Εθνικής Πινακοθήκης, Μουσείο Αλεξάνδρου Σούτσου
Προσπελάσιμο στον σύνδεσμο: <https://www.nationalgallery.gr/artwork/satyros-pou-paizei-me-ton-erota/>

(τελ. ημερ. προσπέλ. 6.3.2026)

«Η γλώσσα είναι κι αυτή πηλός – στα χέρια του χρόνου και στα δικά μας»

Η πρόσκληση να γράψω ένα έργο για να ανεβεί από την Πειραματική Σκηνή του ΘΟΚ με βρήκε να μελετώ το έργο και τη ζωή του Γιαννούλη Χαλεπά. Δεν μου πήρε πολύ χρόνο για να σκεφτώ πως μια απόπειρα καταβύθισης στη συνείδηση του καλλιτέχνη αυτού, με την τόσο τραγική ιστορία, θα μου επέστρεφε καρπούς που σχετίζονται με πολύ θεμελιώδη ερωτήματα για τη φύση όχι μόνο της τέχνης, αλλά και της ίδιας της ανθρώπινης εμπειρίας.

Δύο φορές σκέφτηκα να παρατήσω τη συγκεκριμένη ιδέα, και μάλιστα πολύ σύντομα, αφού ξεκίνησα το ταξίδι της έρευνας. Η πρώτη όταν συνειδητοποίησα πως είχα να κάνω με έναν σχεδόν άλαλο χαρακτήρα (όσοι τον γνώρισαν μαρτυρούν πως για ένα πολύ μεγάλο μέρος της ζωής του ο Χαλεπάς, κάτω από την επίδραση της ψυχικής του ασθένειας, υπήρξε εξαιρετικά λιγομίλητος) και πως ο κεντρικός μου ήρωας δεν θα ανοιγόταν με απλό τρόπο στη θεατρική γραφή, παρά θα αποτελούσε ένα πελώριο δραματουργικό πρόβλημα. Η δεύτερη όταν διαπίστωσα πως έχουν γραφτεί πολλά έργα πάνω στην περίπτωση του Χαλεπά, και έτσι κινδύνευα να γράψω ένα έργο χωρίς πραγματικό λόγο ύπαρξης. Και οι δύο ενδιαασμοί μετατράπηκαν γρήγορα σε δύο πολύ ελκυστικές προκλήσεις.

Από τη μια, η συνθήκη της αλαλίας με οδήγησε να εστιάσω στο περιβάλλον του και στην εναλλακτική γλώσσα που δημιούργησε ο Χαλεπάς για να εκφραστεί, που δεν είναι άλλη από την τέχνη του – μια τέχνη υψηλών συμβολισμών, μέσα στην οποία η καθημερινή εμπειρία και τα οικεία του πρόσωπα φαίνεται πως μετουσιώνονται σε μυθολογικές ή άλλες μορφές, καθιστώντας τη γλυπτική του λαλίστατη. Αυτό που με ενδιέφερε να κάνω με αυτό το έργο δεν ήταν να παρουσιάσω απλώς μια αλληλουχία από τα κεντρικά γεγονότα της ζωής του, αλλά να βρω έναν τρόπο να αναδείξω την ανάπλαση αυτών των γεγονότων σε ψηφίδες του ψυχισμού του: άλλοτε σε εφιάλτες και άλλοτε σε πηγές έμπνευσης και σημεία εκκίνησης για καλλιτεχνική δημιουργία. Καθώς η όλη προσέγγιση ξεφεύγει σε αρκετά σημεία από τον ρεαλισμό, πέρα από τους διαλόγους, ήταν εξίσου σημαντικό να γραφτούν με λειτουργικό τρόπο τα σιωπηλά μέρη του έργου. Το κείμενο είναι στημένο με τέτοιο τρόπο, ώστε ο σκηνοθέτης να έχει πολύ χώρο να αναπτύξει τις σχέσεις των χαρακτήρων και των σωμάτων, και είμαι για αυτόν τον λόγο πολύ χαρούμενη που πήρε σάρκα και οστά κάτω από τη σκηνοθετική επίβλεψη του Φώτη Νικολάου, ο οποίος με την ιδιαίτερη εμπειρία και την εξαιρετική αισθητική που έχει στην κινησιολογία είδε με πολύ ενδιαφέρον τη δύσκολη πρόκληση του δικού μου οράματος και επιχείρησε να αναδείξει το μεταφυσικό βάθος ακόμα και των πιο φαινομενικά ήσυχων στιγμών της περιπετειώδους ζωής του Χαλεπά.

Από την άλλη, δεν αποτελεί έκπληξη που ο βίος του σπουδαιότερου Νεοέλληνα γλύπτη αποτέλεσε τόσο συχνά πηγή έμπνευσης για συγγραφείς και σκηνοθέτες: οι ακραίες συνθήκες κάτω από τις οποίες δημιούργησε ο Χαλεπάς (τα σχεδόν σαράντα χρόνια καταναγκαστικής καλλιτεχνικής σιωπής κατά τη διάρκεια των πιο παραγωγικών του χρόνων) καθιστούν την περίπτωση του αρχετυπική. Ο τρόπος που η μοίρα κάνει τον Χαλεπά να ταλαντεύεται ανάμεσα στην καλλιτεχνική στείριότητα και στη δημιουργία σπουδαιότατου καλλιτεχνικού έργου λειτουργεί ως ένα καταπληκτικό μοτίβο όπου μπορεί να παρακολουθήσει κανείς τον καλλιτέχνη που η συγκυρία τον θέλει να κινείται σαν ένα εκκρεμές ανάμεσα στο μηδέν και στο άπειρο: ένας άνθρωπος του περιθωρίου ή ένας ήρωας / ένας τρελός ή μια ιδιοφυΐα / ένα μονοπάτι προς την αποτυχία ή τη δόξα / προς τη φθορά ή την αθανασία. Το στοιχείο όταν καταπιάνεσαι με την περίπτωση του Χαλεπά παραμένει κάθε φορά ολοζώντανο: πόσο μακριά μπορείς να φτάσεις καθώς στοχάζεσαι πάνω σε αυτό το τεράστιο πρόβλημα ή τεράστιο θαύμα που ονομάζεται καλλιτεχνική δημιουργία.

Στη δική μου προσέγγιση, σημαντικό ρόλο έπαιξε το ζωντάνεμα της φιγούρας του Σάτυρου – δανεισμένου, φυσικά, από το ομώνυμο έργο που ο Χαλεπάς δούλεψε εμμονικά καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής του, και ο οποίος θεωρείται πως υπήρξε, ανάμεσα σ' άλλα, ένα σύμβολο του πεπρωμένου του. Μάλιστα, ο πρώτος τίτλος που είχα σκεφτεί να δώσω στο κείμενό μου ήταν *Ο Σάτυρος παίζει με τον έρωτα*: αυτό που περισσότερο ήθελα να δανειστώ από το ομώνυμο έργο του Χαλεπά ήταν το χαιρέκακο βλέμμα που ρίχνει ο Σάτυρος στον Έρωτα, καθώς ο τελευταίος προσπαθεί απεγνωσμένα να φτάσει το σταφύλι που έχει στα χέρια του ο πρώτος. Το χαιρέκακο βλέμμα της μοίρας πάνω στην επιθυμία, το χαιρέκακο βλέμμα που ρίχνει πολλές φορές η ζωή επάνω στον καλλιτέχνη καθώς εκείνος παλεύει να φτάσει στην κατάλληλη συνθήκη για να δημιουργήσει.

Κι αν μην ξενίσουν τον θεατή τα γλωσσικά τερτίπια του έργου: η γλώσσα είναι κι αυτή πηλός – στα χέρια του χρόνου και στα δικά μας. Άλλοτε μας αποκαλύπτει την πραγματικότητα και άλλοτε μας επιτρέπει να φέρνουμε πλάι πλάι το χτες και το αύριο, το αρχαϊκό και το μοντέρνο. Να παίζουμε, να ταξιδεύουμε, να ανασαίνουμε ενάντια στα αμείλικτα «χέρια του χρόνου». Μα και κάτι ακόμα: να αφουγκραζόμαστε με περισσότερη φροντίδα τις σιωπές των ηρώων μας.





Στέλλα Βοσκαρίδου

Η Στέλλα Βοσκαρίδου σπούδασε Μουσικολογία στην Αθήνα και ολοκλήρωσε τη διδακτορική της διατριβή στο Νιούκαστλ του Ηνωμένου Βασιλείου πάνω σε θέμα που αφορά τον ρόλο της μουσικής στην αφήγηση. Έχει εκδώσει τα βιβλία ποίησης *Αναγέλαστα*, *Των γυναικών τζαι των σκαλαπουντάρων* (εκδ. Τεχνοδρόμιον, 2013), *Φόβ*, *Υπογλώσσιο Νυχτερινό* (εκδ. Τεχνοδρόμιον, 2015) και *Μικρομηχανισμοί* (εκδ. Εντευκτηρίου, 2022). Έχει συμμετάσχει με κείμενά της σε ανθολογίες, έντυπα και διαδικτυακά περιοδικά, ενώ τον Μάρτιο του 2017 αναδείχθηκε νικήτρια στο 1ο Διεθνές Poetry Slam, που έγινε στην Κύπρο. Τα βιβλία της *Φόβ*, *Υπογλώσσιο Νυχτερινό* και *Μικρομηχανισμοί* κυκλοφόρησαν στα σερβικά (2017 και 2025 αντίστοιχα) και άλλα κείμενά της έχουν μεταφραστεί στα αγγλικά, στα ισπανικά και στα κινέζικα. Έχει παρουσιάσει τη δουλειά της σε πολλά διεθνή φεστιβάλ λογοτεχνίας, ενώ το 2018 το θεατρικό της έργο *Κάτι σαν βασιλιάς* παρουσιάστηκε σε φεστιβάλ τεχνών της Σανγκάης. Το έργο της *Αναγέλαστα* έχει μεταφερθεί στη θεατρική σκηνή από τη σκηνοθέτιδα Μαρία Κυριάκου, ενώ το φθινόπωρο του 2025 έγινε παράσταση θεάτρου σκιών από τη Μαρία Μάρκου. Βασισμένο πάνω στο ίδιο κείμενο έχει παρουσιαστεί μουσικό έργο από τον συνθέτη Δημήτρη Τιμολέοντος σε Πανεπιστήμιο του Σικάγο. Το βιβλίο *Φόβ* αποτέλεσε επίσης πηγή έμπνευσης για μουσικό έργο (από τον συνθέτη Αντρέα Παπαπέτρου) και χοροθεατρική παράσταση (από τη Χλόη Μελίδου). Στον χώρο του θεάτρου έχει κάνει αρκετές συνεργασίες, αναλαμβάνοντας τη μουσική επιμέλεια, ενώ στην παράσταση *Erofili repeat* συνεργάστηκε με τη σκηνοθέτιδα Μαρία Κυριάκου ως σύμβουλος απόδοσης κειμένου. Είναι ιδρυτικό και ενεργό μέλος του Κέντρου Λόγου και Τεχνών Τεχνοδρόμιου, που δραστηριοποιείται με την οργάνωση και φιλοξενία πολιτιστικών και κυρίως λογοτεχνικών εκδηλώσεων.





«Ο καλλιτέχνης είναι ένας μοναχικός πολεμιστής ταγμένος στην τέχνη του»

Πώς συνομιλεί ένας καλλιτέχνης με την τέχνη του, αλλά και πώς αναμετρείται με το δημιούργημά του; Τι κρύβεται πίσω από μια τέτοια συνάντηση και πόσο επώδυνη μπορεί να είναι αυτή η σύγκρουση;

Ο καλλιτέχνης είναι ένας μοναχικός πολεμιστής ταγμένος στην τέχνη του και συγχρόνως δέσμιος μιας ατέρμονης μάχης για το τέλειο έργο. Το σώμα και το μυαλό του, οι επιθυμίες και τα πάθη του, οι αδυναμίες αλλά και τα λάθη του, είναι το σύμπαν της έμπνευσής του, που καθορίζει και συνθέτει την καλλιτεχνική του γλώσσα και ταυτότητα.

Ο Γιαννούλης Χαλεπάς ήταν ένας σπάνιος καλλιτέχνης που κοίταξε το σκοτάδι κατάματα. Αφοσιώθηκε ολοκληρωτικά στη δημιουργία, αλλά βυθίστηκε και στην απόλυτη απραξία. Η ζωή και το ταλέντο του συνομίλησαν με το χάος. Η ύπαρξή του μια ελεύθερη πτώση από το φως στο σκοτάδι και πίσω στο φως.

Στο έργο της Στέλλας Βοσκαρίδου *Χίλια χέρια*, ο απολλώνιος Γιαννούλης Χαλεπάς συναντά τον διονυσιακό Σάτυρο σε μια μετωπική αναμέτρηση όπου το παρόν και το μέλλον, η τρέλα και η δημιουργία, η αλήθεια και η ψευδαίσθηση, γίνονται ένα. Ο δημιουργός και το δημιούργημά του ταυτίζονται. Όνειρο ή εφιάλτης; Αιώνια καταδίκη ή λύτρωση; Τέλος ή αρχή;







Σάτυρος και Έρωτας και Σάτυρος
Μολύβι σε χαρτί, 22,4 x 35,2 εκ.

Πηγή: Ιστοσελίδα Εθνικής Πινακοθήκης, Μουσείο Αλεξάνδρου Σούτσου
Προσπελάσιμο στον σύνδεσμο: <https://www.nationalgallery.gr/artwork/satyros-kai-erotas-kai-satyros/>

(τελ. ημερ. προσπέλ. 6.3.2026)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ, ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ

Λογιστής
Σάββας Χαραλάμπους

Ροδούλα Φιλίππου
Φωτεινή Κουρσάρη
Αθηνά Χατζηιωακείμ
Άντρη Χατζηπαπαπαναγιώτου

ΤΜΗΜΑ ΘΕΑΤΡΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Υπεύθυνη Λειτουργός
Μαρίνα Μαλένη

Νίκη Μουρουζή

ΤΜΗΜΑ ΕΚΔΟΣΕΩΝ/
ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

Υπεύθυνη Λειτουργός
Μαρία Ευσταθίου

Άνδρη Διαμαντίδου

ΤΜΗΜΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ
ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΕΙΩΝ

Υπεύθυνη Λειτουργός
Μάγδα Μακάρ

ΘΕΑΤΡΟΛΟΓΟΣ

Κυριακή Αργυρού

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

Μαρία Σταφυλάρη-Κυριάκου
Χρύσω Αλεξάνδρου

Ιδιαίτερα Διευθυντή
Ειρήνη Αναστασίου

ΤΑΜΕΙΟ

Γεωργία Κωνσταντίνου
Κωνσταντίνα Σάββα

ΑΠΟΘΗΚΕΣ

Φώτης Μύθιλλος
Μαρία Σαράντη

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΤΗΡΙΟΥ

Κωνσταντίνος Κωνσταντίνου
Σταύρος Ευλαμπίου

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ

Πέτρος Κουλέρμος
Ελένη Ζαφείρη

ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Έλενα Ανδρέου-Σεβαστίδου
Χριστίνα Φιλίππου
Ηλιάνα Φλωρίδου

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Τεχνικός Προϊστάμενος/Συντονιστής
Χάρης Καυκαρίδης

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Ανώτερος Τεχνικός
Πέτρος Λουκά

Μηχανικοί Σκηνής
Λύσανδρος Λυσάνδρου
Δώρος Τσολάκης

Χριστάκης Παναγή
Μιχάλης Σταύρου
Μενέλαος Μενελάου
Αντρέας Αντρέου
Νικόλας Παπαχριστοφόρου

ΤΜΗΜΑ ΣΚΗΝΩΝ

Διευθυντής Σκηνής
Αχιλλέας Αχιλλέως

Βοηθός Διευθυντής Σκηνής
Κυριάκος Σάββα

Βοηθοί Σκηνής/Υπεύθυνοι
Δοκιμής και Παράστασης
Μαρία Χαραλάμπους
Κώστας Μενοίκου
Χάρης Ιωάννου

ΤΜΗΜΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

Ανώτερος Φωτιστής
Γεώργιος Κουκουμάς

Σταύρος Τάρταρης
Αρτέμης Χούτρης

ΤΜΗΜΑ ΗΧΟΥ

Γιώργος Χριστοφή
Στράτος Σταμάτης

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΣ

Σπύρος Ιωαννίδης

ΑΜΠΙΓΙΕΣ

Μαρία Ορφανίδου-Χαραλάμπους

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ ΡΑΠΤΙΚΗΣ

Κωνσταντία Γερολεμίδου
Παναγιώτα Λαζάρου
Θεοδοσία Μαλέκκου Στυλιανού

ΘΥΡΩΡΟΙ/ΤΑΞΙΘΕΣΙΑ

Υπεύθυνη Υποδοχής Κοινού/
Θεατρικών Χώρων ΘΟΚ
Φαίη Αρότη

Στέλλα Ανδρέου-Χριστοδούλου
Παναγιώτα Αντωνίου
Ρίτα Αχιλλέως
Δόνα Εγγλεζάκη
Ευαγγελία Εγγλεζάκη
Μαρία Εφραίμ
Αργυρή Ηλία
Μαρία Ιωάννου
Χριστίνα Κάσια
Μαριάννα Κούρτη
Άρτεμη Κυριακίδη
Τώνια Μαντοβάνη
Ελευθερία Παντέλα
Άντρη Σπανού
Κατερίνα Φαρμακίδου
Έλενα Χαραλαμπίδου
Ραφαήλια Χατζηλήρα

ΕΚΔΟΣΗ
ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
Μαρία Ευσταθίου

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΥΛΗΣ
Κυριακή Αργυρού

ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΩΝ
Δημήτρης Πήχας

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ / ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ
grafish design (Κατερίνα Τσεβά)

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΕΚΔΟΣΗΣ
Αντώνης Φαρμάκας

ΕΚΤΥΠΩΣΗ
The Leaders Ltd



ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΚΥΠΡΟΥ

77 77 27 17

THOC.ORG.CY

